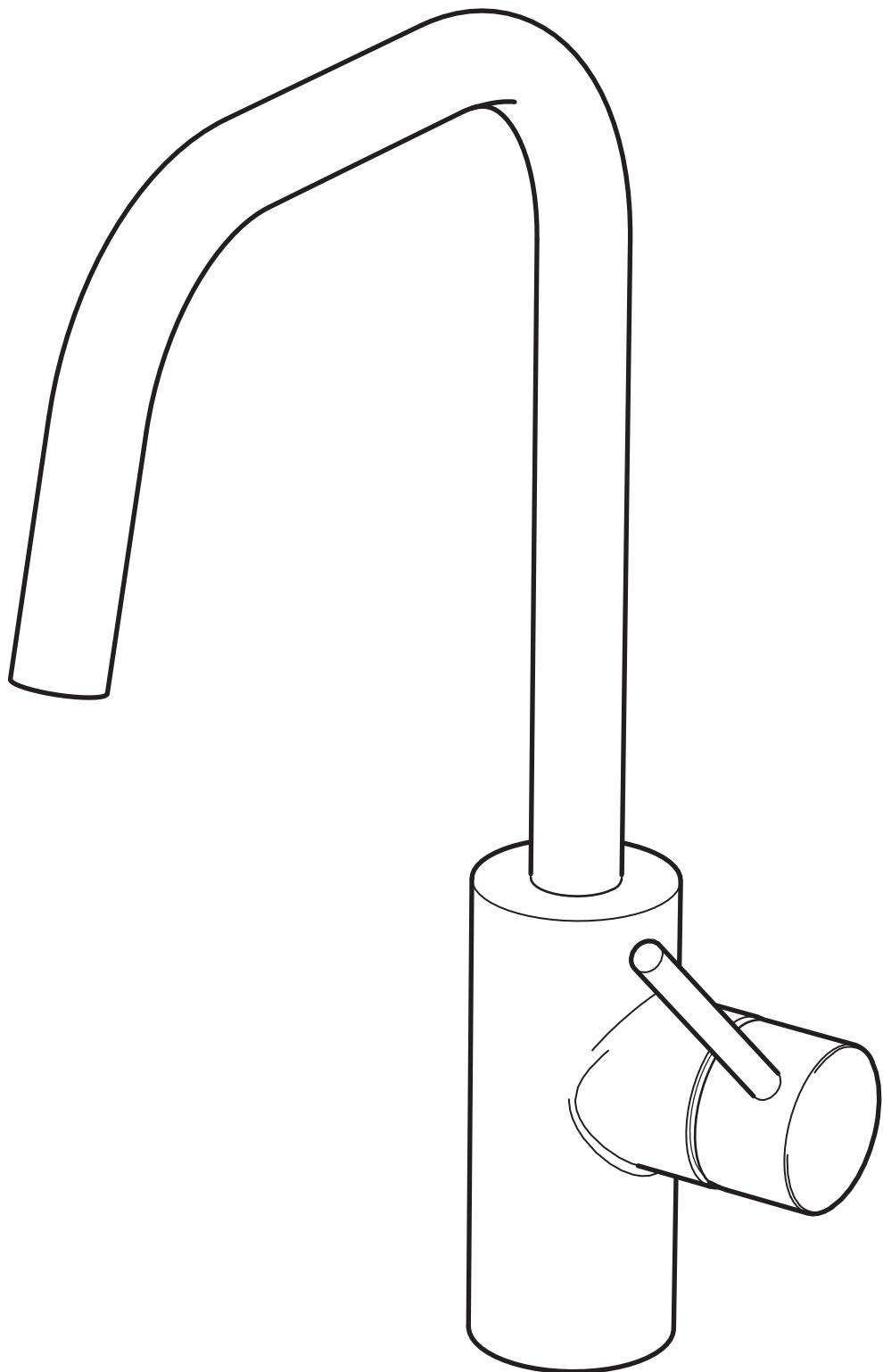


ÄLMAREN



Design and Quality
IKEA of Sweden



Español

La instalación debe realizarse siguiendo las normativas actuales sobre construcción y fontanería. En caso de duda, ponte en contacto con un profesional.

Català

La instalació s'ha de fer seguint les normes actuals sobre construcció i fontaneria. En cas de dubte, posa't en contacte amb un professional.

Euskara

Instalazioa eraikuntza eta iturgintzari buruzko indarrean dagoen legeriaren arabera egin behar da. Zalantzak baduzu, jar zaitez harremanetan aditu batekin.

Galego

A instalación debe realizarse segundo a normativa actual sobre construcción e fontanaría. Se tiveres dúbidas, ponte en contacto cun profesional.

**Español**

Cierra la llave de paso general antes de cambiar el grifo.

Català

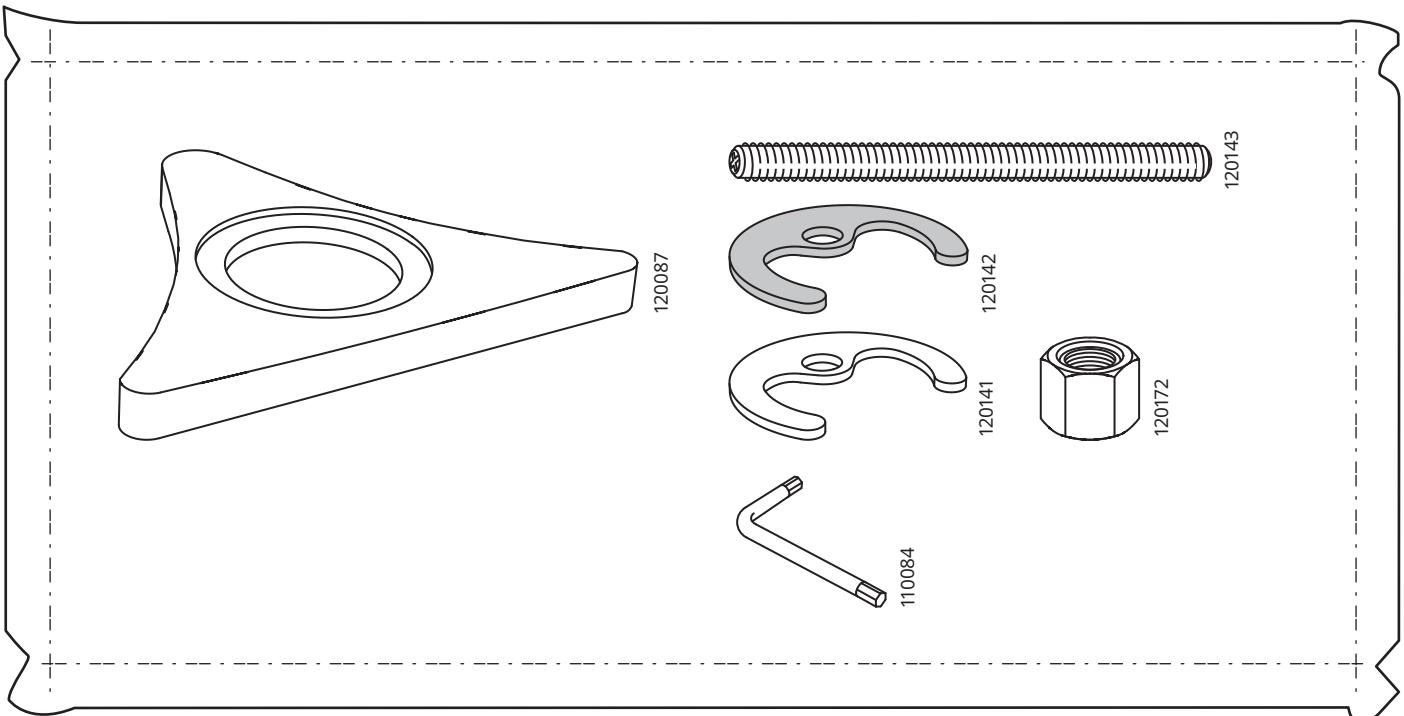
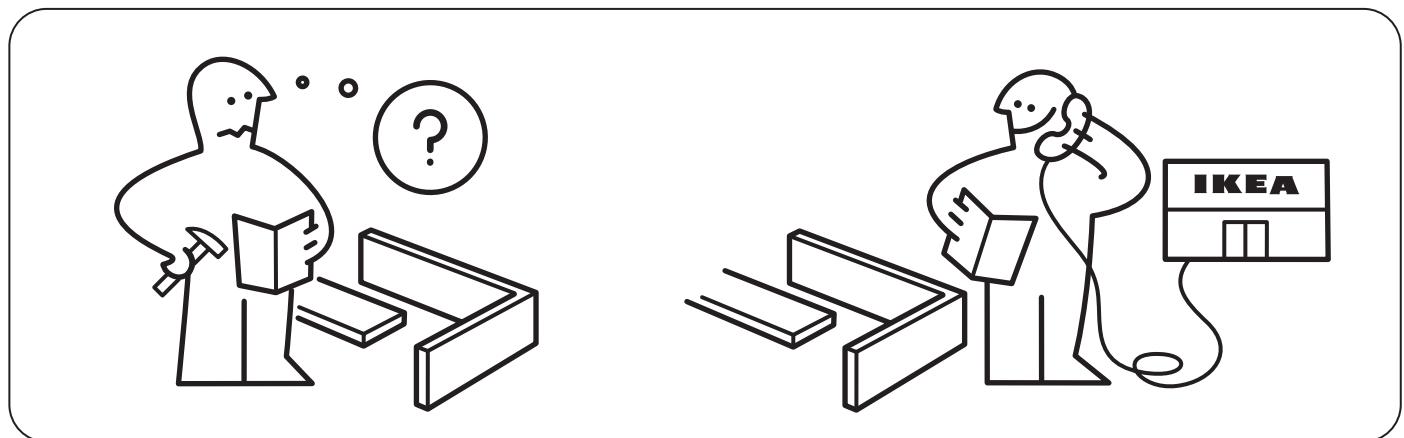
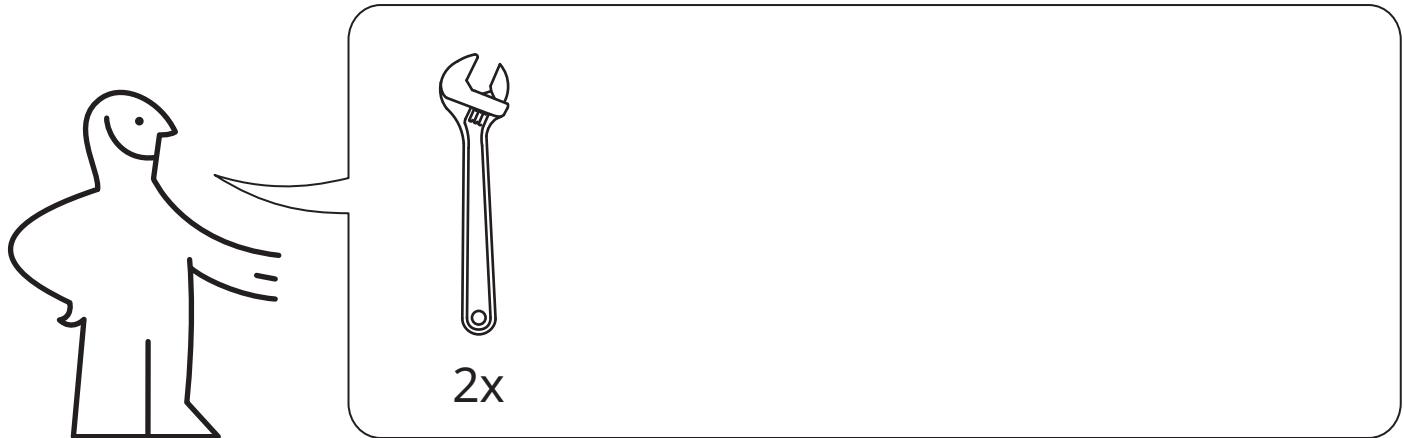
Tanca la clau de pas abans de canviar l'aixeta.

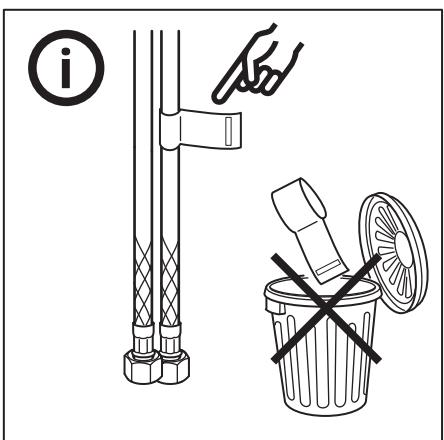
Euskara

Itxi ixteko giltza nagusia txorrotta aldatzen hasi baino lehen.

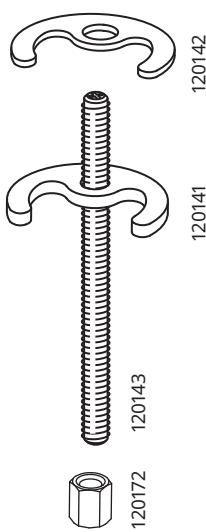
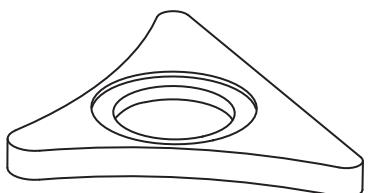
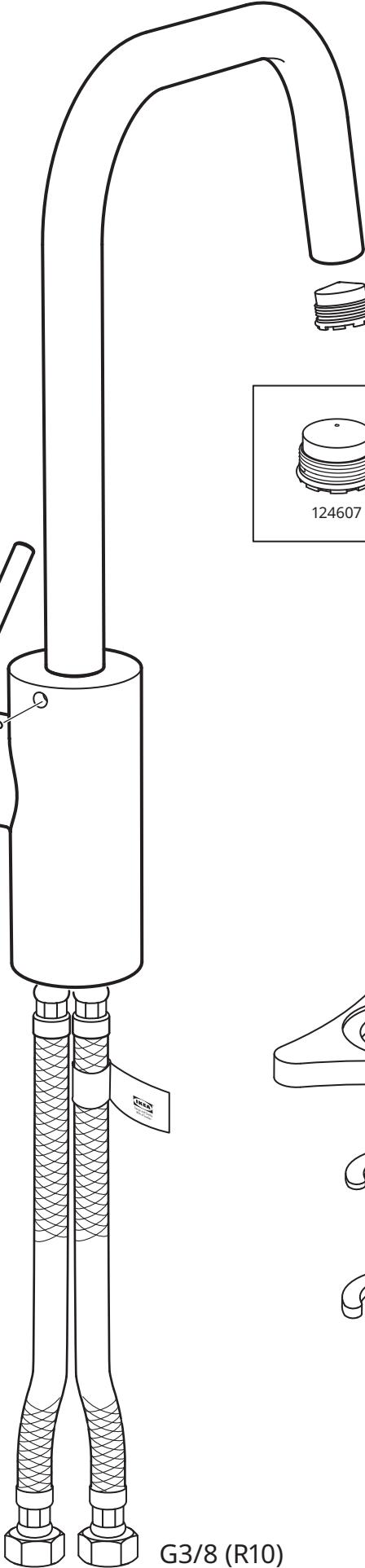
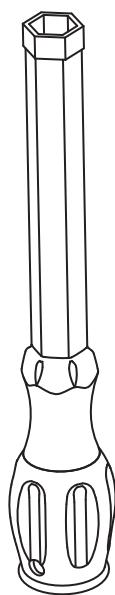
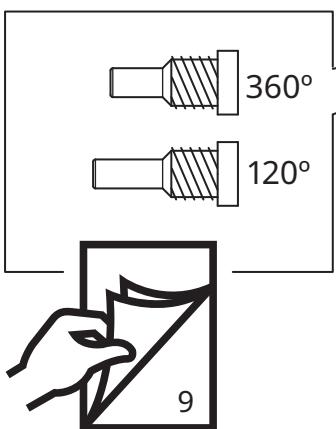
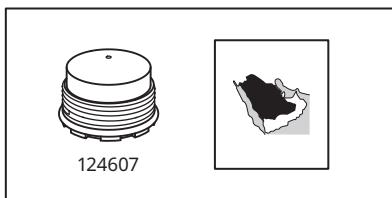
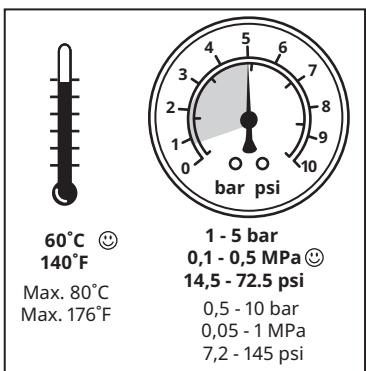
Galego

Pecha a chave de paso xeral antes de cambiar a billa.

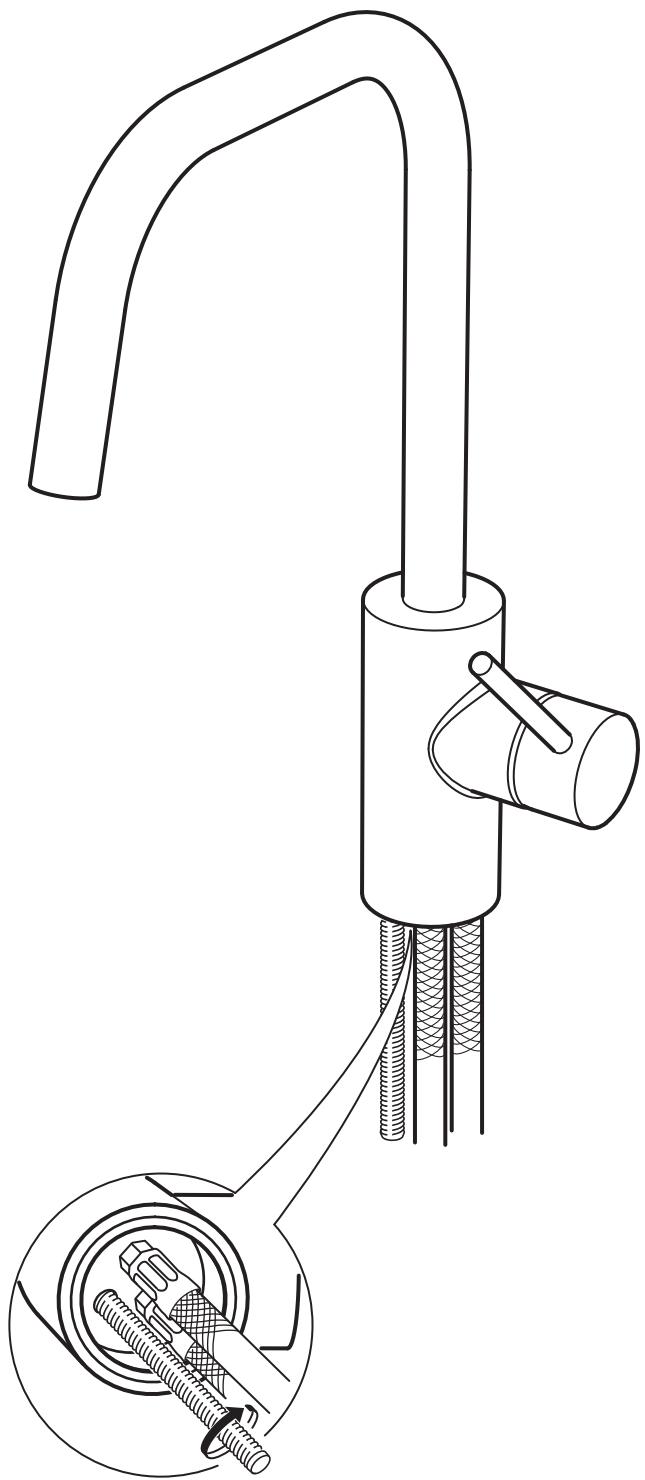




139269



1



**Español**

Aplicar silicona en las juntas para evitar que penetren líquidos en la encimera en caso de fuga. La silicona no está incluida.

Català

Posa silicona a les jutes per evitar que penetrin líquids al taulell si hi ha una fuita. No s'inclou la silicona.

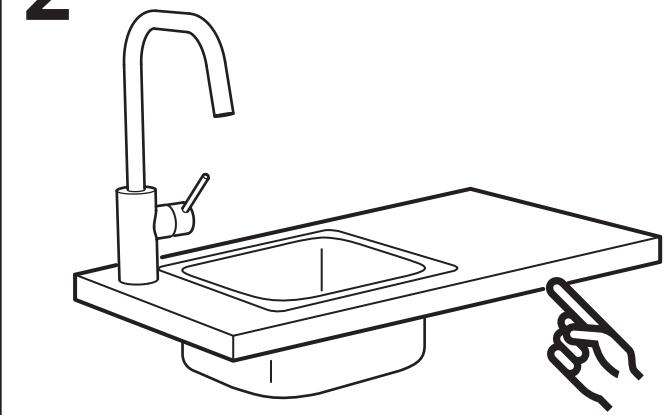
Euskara

Bota silikona junturetan, likidorik eroriz gero gainekoaren ertzetatik ez pasatzeko. Silikona bereiz saltzen da.

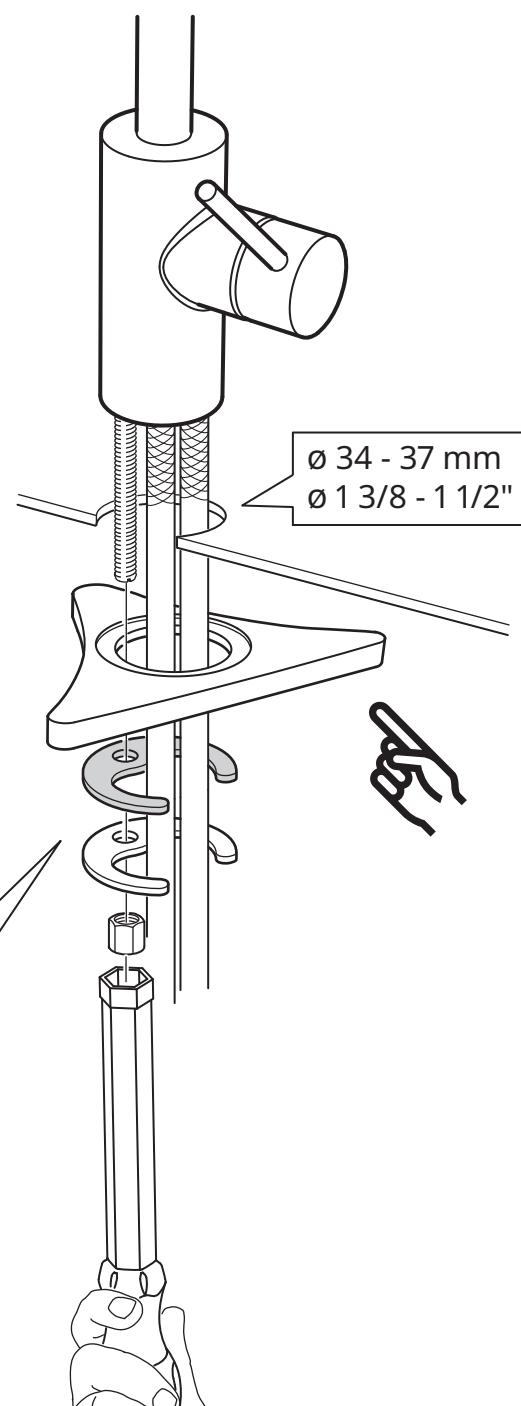
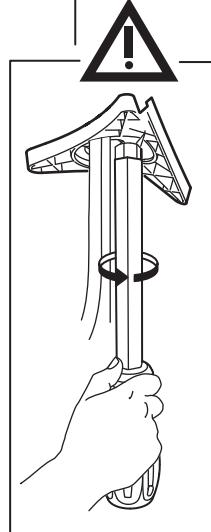
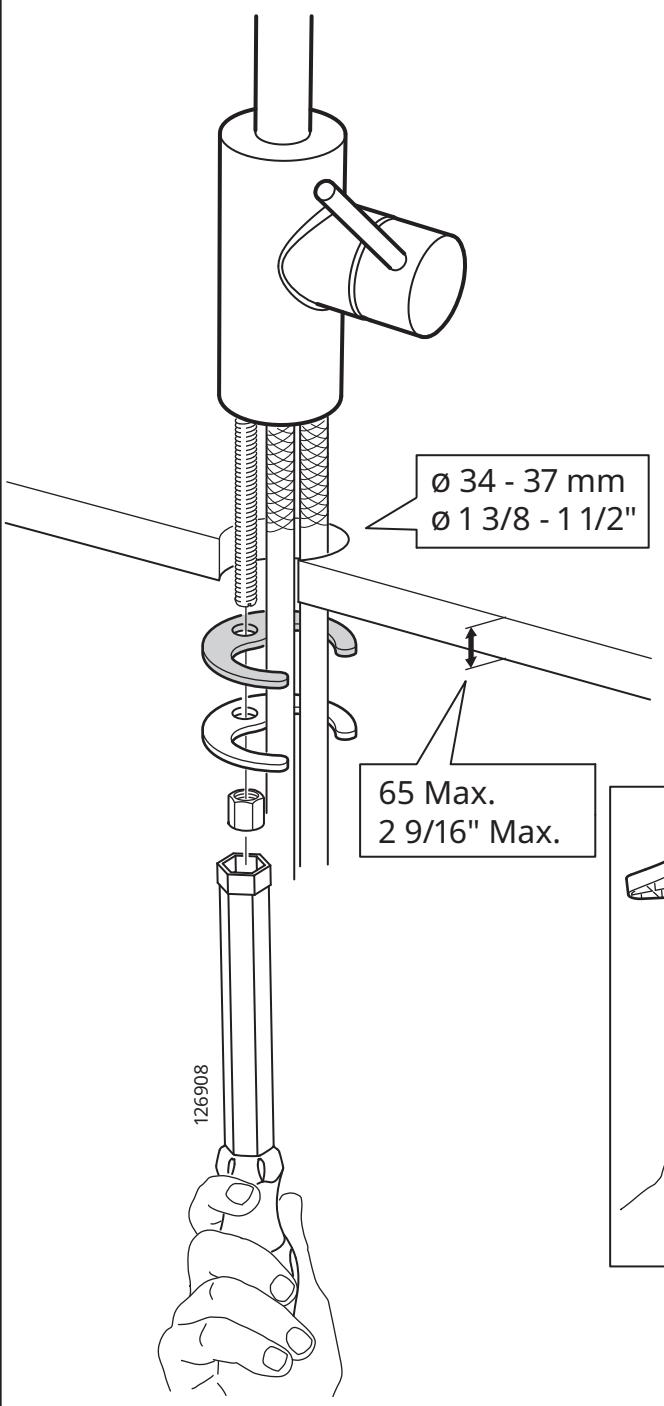
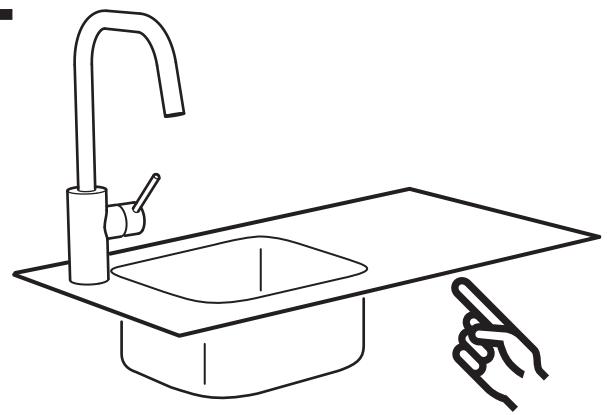
Galego

Aplicar silicona nas xuntas para evitar que penetren líquidos no mesado en caso de fuga. A silicona non está incluída.

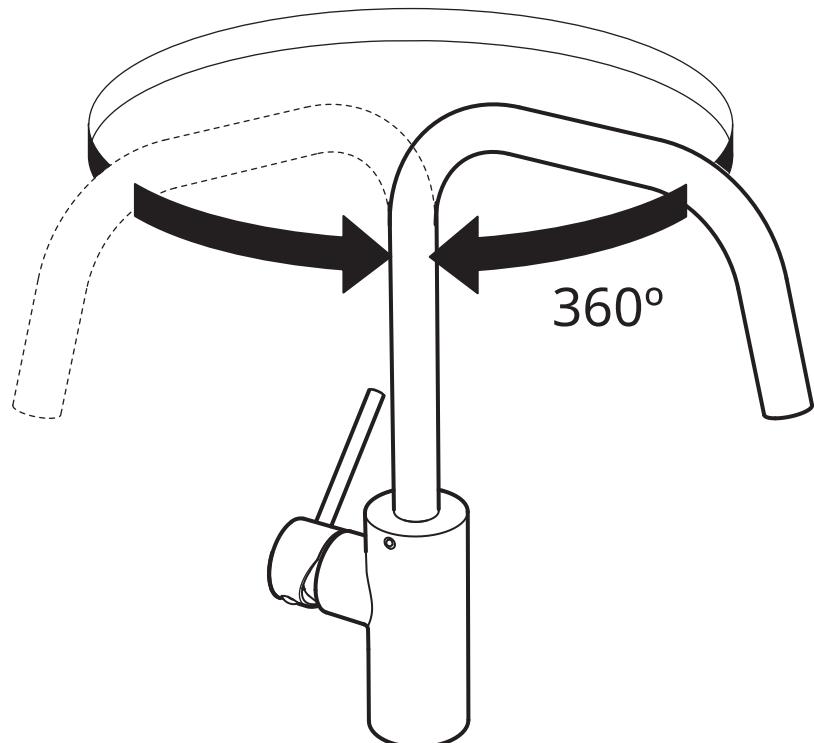
2



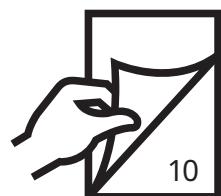
2



(i)

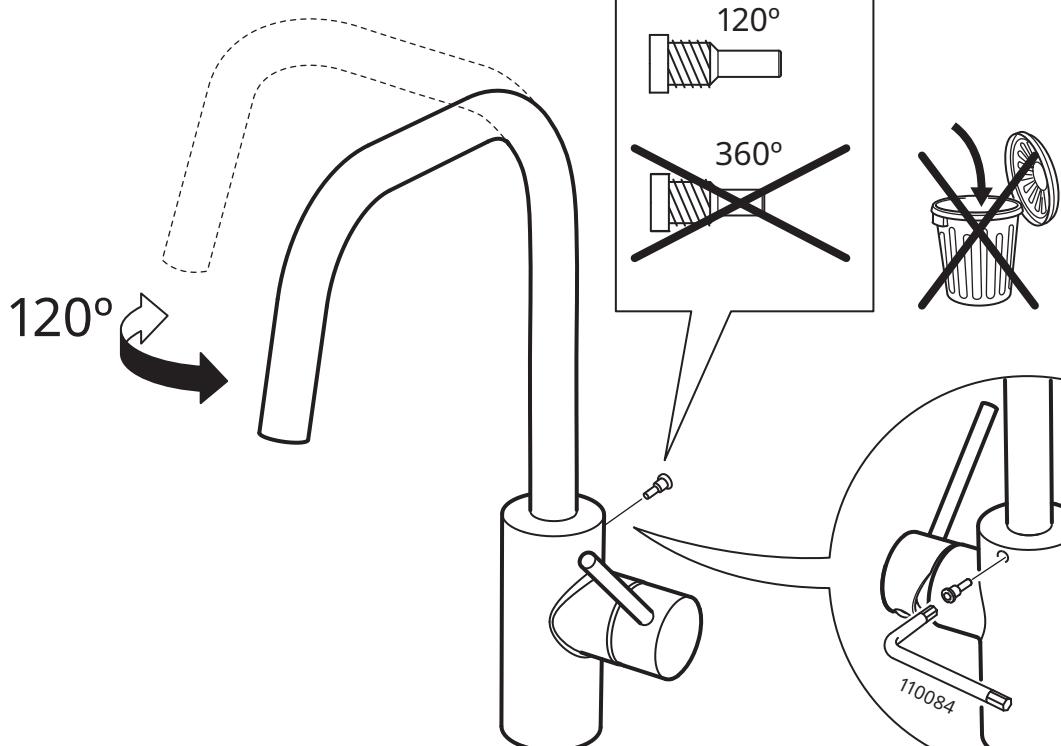


360°

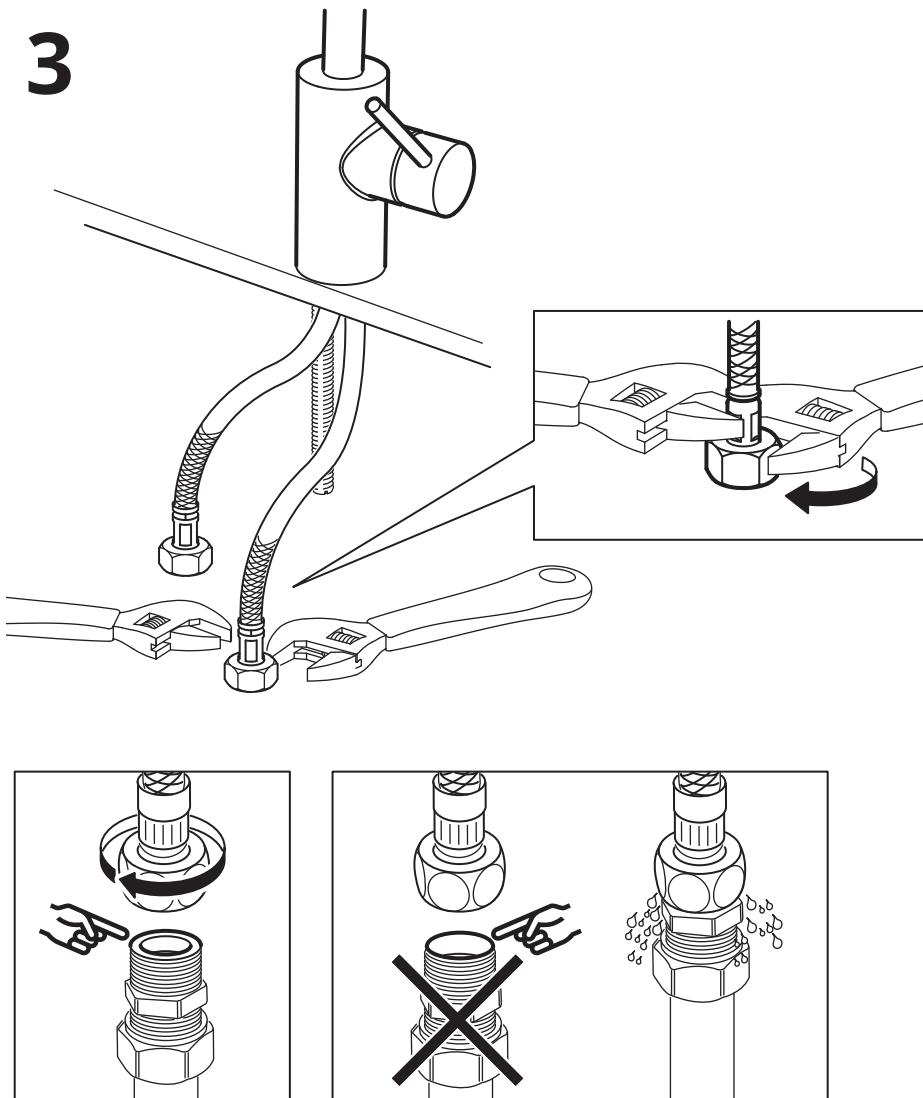


10

(i)



3



Español

¡ATENCIÓN! No aprietas demasiado, ya que se pueden dañar las tuberías/conductos y las juntas.

Català

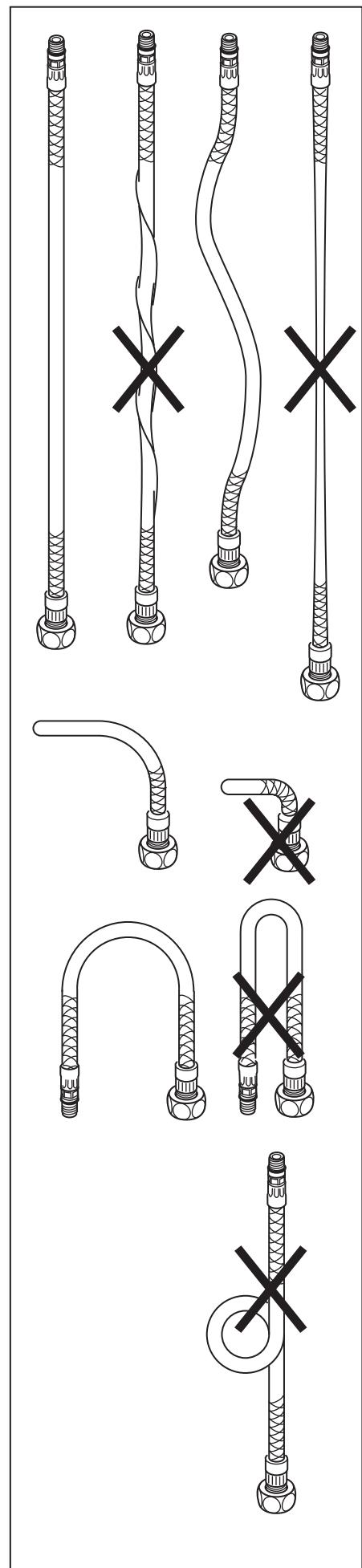
ATENCIÓ! No ho cargolis massa perquè podries fer malbé les canonades i les jentes.

Euskara

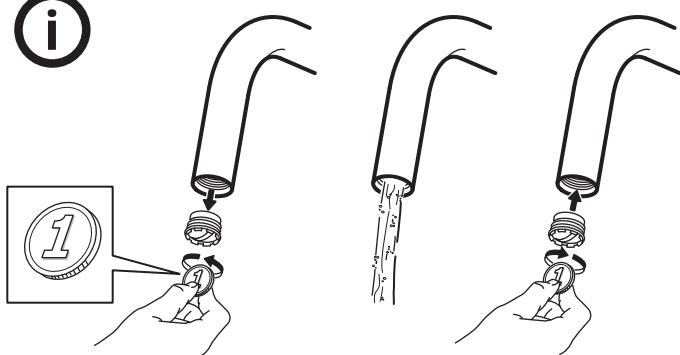
ADI: Ez estutu gehiegia, bestela, hodiak eta junturak hondatu ahal dira.

Galego

ATENCIÓN! Non apertes demasiado, xa que se poden danar as tubaxes/condutoos e as xuntas.



i



Español

Antes de utilizarlo: desenrosca el aireador/guía de desague con ayuda de una moneda y deja correr el agua libremente durante unos minutos. A continuación enróscalo de nuevo. Comprueba que está bien apretado, pero NO DEMASIADO.

Català

Abans de fer servir el producte: descargola l'aerador/guia de desguàs amb una moneda i deixa que l'aigua corri uns minuts. A continuació, torna a cargolar-lo de nou. Comprova que està ben collat, PERÒ NO MASSA.

Euskara

Erabili aurretik: txanpon bat baliatuz, askatu hustubidearen aireztagailua/gida eta utzi ura zenbait minutu irtezen. Gero, jarri berriro bere lekuan. Egiaztatu ondo estutu duzula, baina EZ GEHIEGI.

Galego

Antes de utilizarlo: desenrosca o aireador ou guía para desague con axuda dunha moeda e deixa correr a auga libremente durante uns minutos. Deseguido, enróscaos de novo. Comproba que estea ben apertado, áinda que NON DEMASIADO.

**Español**

Comprobar a intervalos regulares que la instalación no gotee.

Català

Comprova a intervals regulars que la instal·lació no goteja.

Euskara

Egiaztatu aldian-aldian ez dela tantarik isurtzen.

Galego

Comprueba regularmente que a instalación non gotexe.

